

Подсекция «Французский язык»

УДК 811.133.1'373.43

Учащ. Е. К. Выхота
Науч. рук. Е. В. Махляр, учитель французского языка
(ГУО «Лицей № 2 г. Минска»)

NÉOLOGISMES LIÉS AUCORONAVIRUS: FORMATION, SÉMANTIQUE, USAGE

La langue est un système dynamique complexe qui évolue constamment avec la société et reflète tous les changements qui affectent toutes les sphères de l'activité humaine.

La pandémie de coronavirus, qui a ébranlé le monde entier et qui continue de le secouer, a poussé le monde entier à s'isoler, à renoncer à presque toutes les libertés et plaisirs habituels. Cependant, l'énergie créatrice de personnes qui se trouvent dans une situation difficile, est grande dès le début de l'annonce de la pandémie. Et l'une des manifestations les plus frappantes de la créativité populaire est la création de néologismes, car il a bien fallu nommer les bouleversements, survenus dans la vie quotidienne.

Ces néologismes sont inscrits dans des documents officiels et diffusés par les médias. Ces mots deviennent familiers pour un locuteur natif.

L'objet de l'étude est le processus de néologisation en français moderne.

Le sujet du travail est le corpus des néologismes, liés au covid, relevé dans la presse française et bélarusse.

Le but de cet ouvrage est d'examiner les particularités de la formation et du fonctionnement des néologismes dans la presse française contemporaine et dans la presse bélarusse. L'apparition des néologismes prouvent que la langue est le miroir de ce qui se passe dans la société. Tout le monde sait que les médias sont le quatrième pouvoir. La presse est la première à réagir aux changements et aux problèmes qui se produisent dans le pays et le monde. Voici pourquoi, nous avons pris les journaux comme matériaux de recherche.

Une définition simple et contemporaine du mot néologisme peut être présentée, à travers une étymologie transparente (neos, « nouveau » ; logos, « parole », « discours »). Donc, le néologisme est le produit linguistique qui résulte du processus de la néologie. Cette dernière est, par ailleurs, le processus de formation de nouvelles unités lexicales.

Les raisons pour la création des néologismes sont nombreuses. Les raisons pour la création des néologismes liés au coronavirus sont:

- Un grand nombre de néologismes se forment afin de désigner une réalité ou une idée nouvelle;

- C'est le cas du bilinguisme; l'utilisateur de plusieurs langues fait passer un mot l'une à l'autre.

D'après «Dictionnaire linguistique de la langue française», le classement est suivant: néologie formelle (une nouvelle forme : casseroliser, zoomer, télétravailler), néologie sémantique (un nouveau sens: **étiquette (f)respiratoire**, корона) et emprunt (**cluster (m)**, corona-baby (m), click and collect).

L'analyse des néologismes étudiés a montré que les moyens les plus productifs de la formation des néologismes, liés au coronavirus ce sont la dérivation propre (la suffixation et la préfixation) *les covidés*, inconfinable, télésuivi (m), ковидник; aussi la composition (les mots-valises lundimanche (m), covidiot (m), *coronami (m)*, инфодемия); l'emprunt (les corona boomers, corona-baby (m), ковидиот, коронапокалипсис, коронавирус).

Un nouveau vocabulaire et de nouvelles expressions sont témoins du bouleversement qu'une grande partie de la population mondiale vit actuellement. Ces mots sont sur toutes les lèvres. On a observé l'apparition d'un nouveau vocabulaire dans le langage quotidien. Pourquoi le langage a-t-il si rapidement changé ? Les gens sont face à une situation inédite et ils ont besoin de la nommer.

La néologie reflète la progression d'une langue tout autant que l'évolution d'une société. Le coronavirus est un problème qui préoccupe le monde entier. Donc, les néologismes liés au coronavirus sont à la fois en français et en russe. Et aujourd'hui nous ne pouvons pas nous en passer.

УДК 316.346.2

Учащ. П. А. Демко

Науч. рук. Т. П. Кирик, учитель французского языка
(ГУО «Средняя школа № 148 г. Минска»)

LA PARITE ENTRE LES HOMMES ET LES FEMMES: MYTHE OU REALITE?

Les femmes et les filles représentent la moitié de la population mondiale et donc la moitié de son potentiel.

L'égalité des sexes est un droit humain fondamental. L'égalité entre les hommes et les femmes désigne l'égalité des droits, des responsabilités et des chances des hommes et des femmes.